

kauskas, o J. Ochmańskiueitą mokslo kelią gražiai pristatė velionio kolega Janas Jurkiewiczius.

Aloyzas Vidugiris

Aloyzas VIDUGIRIS
Lietuvių kalbos institutas
Antakalnio g. 6
LT-2055 Vilnius, Lietuva

Gauta 2000 01 12

IN MEMORIAM TATJANA BULYGINA (1929–2000)

2000 m. balandžio 19 dieną Maskvoje po sunkios ligos mirė Tatjana Bulygina (Šmeliova). Netekome žymios lietuvių kalbos tyrėjos, nuoširdžios mūsų tautos bičiulės.

T. Bulygina gimė 1929 m. gegužės 16 dieną Maskvoje. 1951 m. baigė Maskvos universiteto anglų kalbos specialybę. Artimiausi jos studijų draugai buvo vėliau pagarsėję, gerai ir Lietuvoje žinomi rusų mokslininkai: orientalistė Tatjana Jelizarenkova, indoeuropeistas Viačeslavas Ivanovas, tais pačiais metais slavistikos specialybę baigęs Vladimiras Toporovas.

Profesorius Michailo Petersono vadovaujama T. Bulygina kandidatinę disertaciją parašo apie dabartinės literatūrinės lietuvių kalbos junginius su kilminku. Disertacijos tema straipsnį ji paskelbia ir „Lietuvių kalbotyros klausimose“ (1959, 2, p. 90–108). 1960 m. apgynusi disertaciją, T. Bulygina ypač atsideda kalbos mokslo teorijos klausimams. 1964 m. ji paskelbia studiją apie Prahos lingvistinę mokyklą (kn.: *Osnovnye napravlenija strukturalizma*. M., 1964, p. 46–126). 1968 m. išspausdinamas jos tyrinėjimas, skirtas gramatinių opozicijų problemoms (kn.: *Issledovaniya po obščej teorii gramatiki*. M., 1968, p. 175–231). Lietuvių kalbos tyrinėtojams ypač svarbus T. Bulyginos darbas „Dabartinės lietuvių literatūrinės kalbos morfologinė žodžio struktūra“ (kn.: *Morfologičeskaja struktura slova v indoeuropejskikh jazykach*. M., 1970, p. 7–70), kuriamė pirmą kartą paméginta struktūriškai aprašyti lietuvių kalbos žodžio morfologinę sandarą.

1977 m. atskira knyga paskelbiamas svarbiausias T. Bulyginos veikalas „Morfologinių modelių teorijos problemos“ (Problemy teorii morfologicznych modeli. M., 1977). Šiame veikale kaip pagrindinė lingvistinė medžiaga autorės pasirinkta rusų ir lietuvių kalbos. 1980 m. už šį darbą T. Bulyginai buvo suteiktas filologijos mokslų daktaro laipsnis.

Įdomių straipsnių T. Bulygina paskelbė saknio semantikos, semiotikos klaušimais. Kartu su sūnumi Aleksejum Šmeliovu ji į rusų kalbą išvertė semiotikos

pradininko Charleso Sanderso Peirceo veikalą „Speculative grammar“ (kn.: Semiotika. M., 1983, p. 151–210).

Nuo 1954 metų iki mirties T. Bulygina dirbo Rusijos mokslų akademijos Kalbotyros institute. Maskvos universitete ji yra dėstyti lietuvių kalbą. Jai teko vadovauti ir oponuoti lituanistinėms disertacijoms, skaityti pranešimus baltistų konferencijose. Paskutinis T. Bulyginos lituanistinis darbas – straipsnis „Lietuvių kalba“, kuri ji parašė Kalbotyros instituto rengiamam daugiatomiui veikalui „Pasaulio kalbos“. Šiam veikalui ji, jau ligų kamuojama, redagavo ir kitus baltų kalboms skirtus straipsnius.

Palaidota Tatjana Bulygina Maskvos pietvakarių pakraštyje esančiose Troekurovskos kapinėse, ne per toliausiai nuo savo vyro, žymaus rusų leksikologo akademiko Dmitrijaus Šmeliovo, kapo. Deja, velionei skirtą vietą prie jos vyrо užémė daug skausmo tėvams suteikęs tragiskai miręs jaunesnysis sūnus Ivanas. Dabar filologines šeimos tradicijas lemta tėsti sūnui Aleksejui, kuris, be kita ko, moka ir lietuvių kalbą.

Šio straipsnio autorius prisimena daugybę malonių susitikimų su Tatjana Bulygina ir jos šeimos nariais Maskvoje, Vilniuje, Rygoje, Palangoje. Paskutinį kartą susitikome vos keletą savaičių prieš jos mirtį – kovo 11 dieną Maskvoje, Jurgio Baltrušaičio namuose, Lietuvos neprisklausomybės dešimtujų metinių minėjime. Tada nepagalvota, kad tas kartas bus jau paskutinis.

Algirdas Sabaliauskas

Algirdas SABALIAUSKAS
Lietuvių kalbos institutas
Antakalnio g. 6
LT-2055 Vilnius, Lietuva

Gauta 2000 11 12